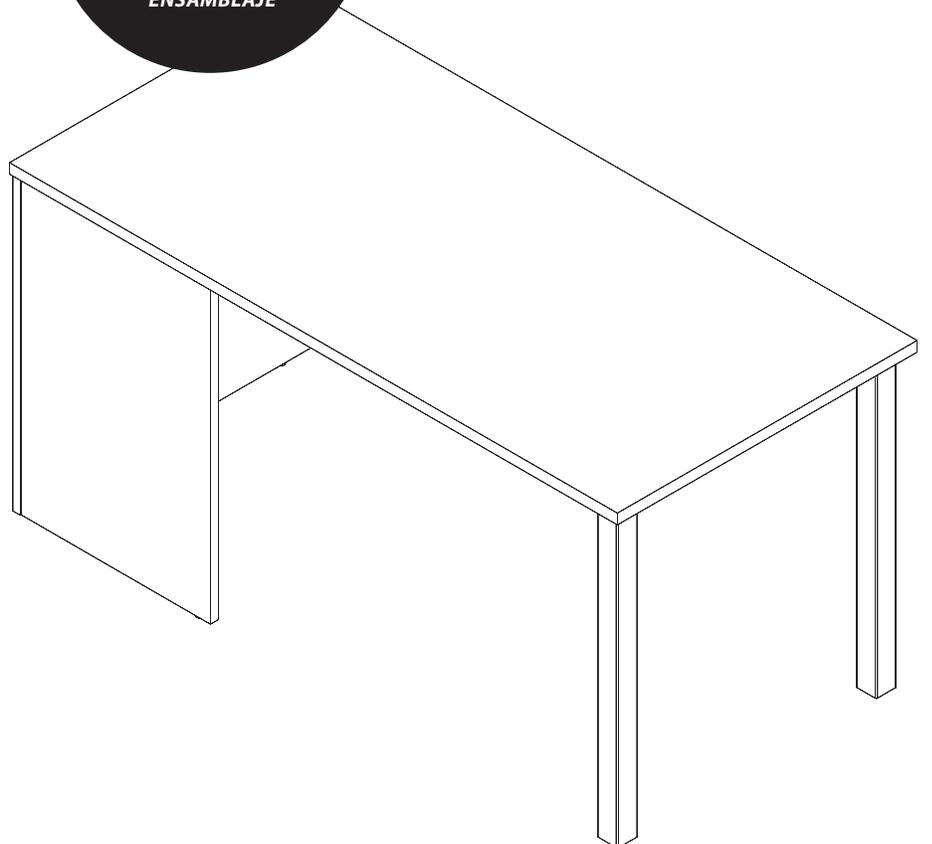
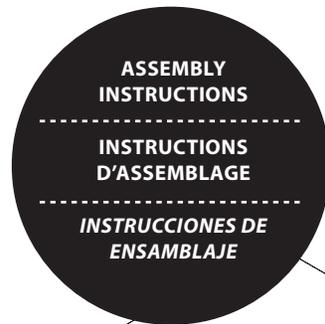


**NORTHERN MAPLE** : ÉRABLE DU NORD : *ARCE DEL NORTE*

**BARK GREY** : GRIS ÉCORCE : *CORTEZA GRIS*



**Thank you for choosing a product. Your total satisfaction is our #1 priority.**

Customer Service and warranty information



**MERCI D'AVOIR CHOISI LES PRODUITS. VOUS SATISFAIRE EST NOTRE PRIORITÉ.**

**Service à la clientèle et informations relatives à la garantie**

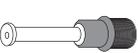
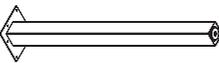
***Gracias por elegir un producto.  
Su entera satisfacción es nuestra prioridad N°1.***

*Servicio de atención al cliente e información sobre la garantía*

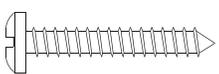
► PARTS / PIÈCES / PIEZAS

CODE / CÓDIGO	QTY / QTÉ / CANT.	CODE / CÓDIGO	QTY / QTÉ / CANT.	CODE / CÓDIGO	QTY / QTÉ / CANT.	CODE / CÓDIGO	QTY / QTÉ / CANT.
30	1	31	1	40	1		

► HARDWARES / QUINCAILLERIES / QUINCALLAS

CODE / CÓDIGO	QTY / QTÉ / CANT.	CODE / CÓDIGO	QTY / QTÉ / CANT.	CODE / CÓDIGO	QTY / QTÉ / CANT.	CODE / CÓDIGO	QTY / QTÉ / CANT.
CA-77	 2	H-03	 6	PA-844	 3		
CA-99	 6	H-36	 5	PA-965	 2		

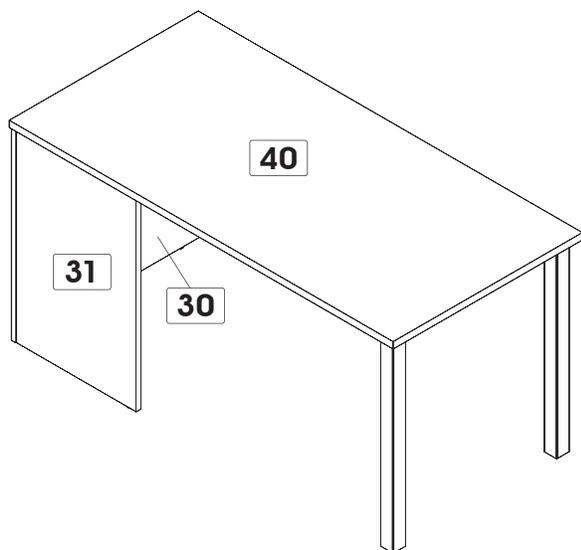
► REAL SIZE / GRANDEUR RÉELLE / TAMAÑO REAL

CODE / CÓDIGO	QTY / QTÉ / CANT.	CODE / CÓDIGO	QTY / QTÉ / CANT.
VP-212	 1" (25 mm) 12		

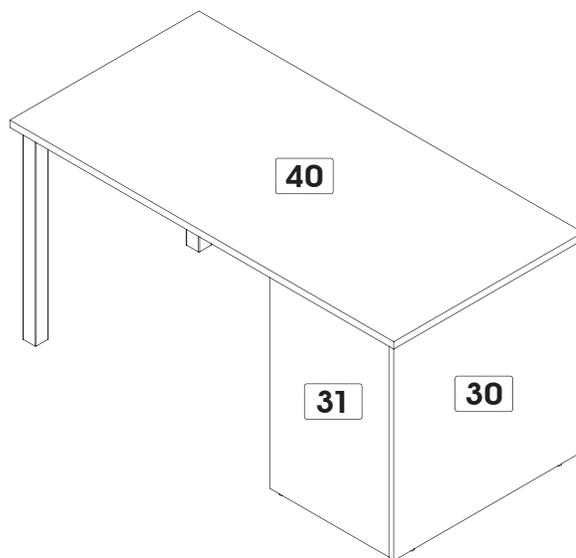
► PROBLEMS OR INFORMATION

POUR TOUT PROBLÈME OU INFORMATION  
PROBLEMAS O INFORMACIÓN

Pour l'assemblage GAUCHE,  
référez-vous à la page 5.



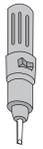
Pour l'assemblage DROIT,  
référez-vous à la page 6.



**IMPORTANT NOTICE / NOTE IMPORTANTE / NOTA IMPORTANTE**

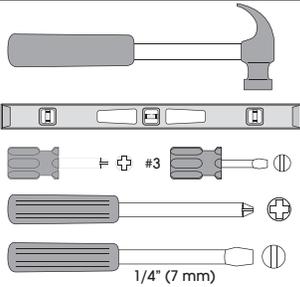


two people are required to assemble and move this model.  
deux personnes sont requises pour assembler et déplacer ce modèle.  
se necesitan dos personas para ensamblar y desplazar este mueble.



the use of electric tools must be made with vigilance.  
l'utilisation d'outils électriques doit être faite avec vigilance.  
las herramientas eléctricas deben utilizarse con sumo cuidado.

**tools required  
outils requis  
herramientas necesarias**



Group together all the hardware required for each step as the construction of your piece of furniture is progressing.

Regroupez toutes les quincailleries requises pour chaque étape de façon à vous assurer de tout installer au bon moment.

Reúna todas las quincallas necesarias para cada una de las etapas de montaje, para asegurar una correcta instalación en el momento adecuado.

**Main hardware system. Installation steps / Système de quincaillerie principal. Étapes d'installation.**  
*Sistema principal de quincalla. Etapas de instalación.*

**H-36**  
push down  
enfoncez  
presione  
hacia  
abajo

proper position  
bonne position  
buena posición

**2**  
H-03

arrow  
flèche  
flecha

Insert the cam with the arrow pointing towards the hole in the edge.  
Insérez la rondelle en pointant la flèche vers le trou de la bordure.  
Inserte la arandela apuntando la flecha hacia el orificio cercano al borde.

**How to remove a misplaced assembly bolt (H-36).  
Comment retirer un boulon (H-36) mal situé.  
Cómo retirar un perno (H-36) mal ubicado.**

**A**

turn  
tournez  
haga  
girar

**B**

pull out  
retirez  
retire

**Main hardware system. Assembly steps / Système de quincaillerie principal. Étapes d'assemblage.**  
*Sistema principal de quincalla. Etapas de ensamblaje.*

**1**

insert  
insérez  
insertar

**2**

tools required  
outils requis  
herramientas necesarias

tighten  
serrez  
apretar

**important  
importante**

**3**

Make sure to properly tighten each cam to ensure furniture solidity. Otherwise, parts could be damaged or the user could be injured.

Assurez-vous de bien resserrer chaque rondelle pour assurer la solidité du meuble. Dans le cas contraire, des pièces pourraient être endommagées ou l'utilisateur pourrait se blesser.

Asegúrese de apretar bien cada arandela para garantizar la solidez del mueble. De lo contrario, podría provocarse daño a las piezas o las personas.

## MONTAGE GAUCHE

**Assemble upside down**

Assemblez en position renversée

Realice el ensamblaje en posición invertida

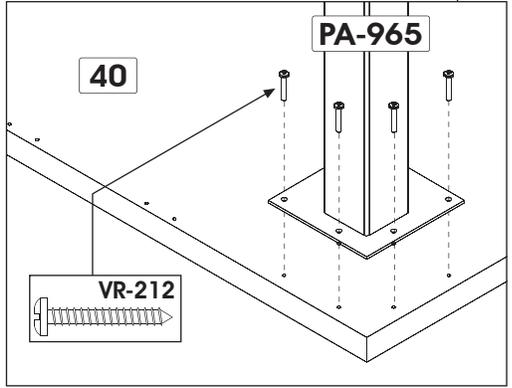
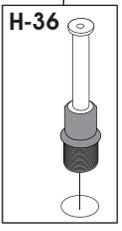
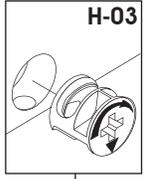
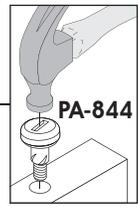
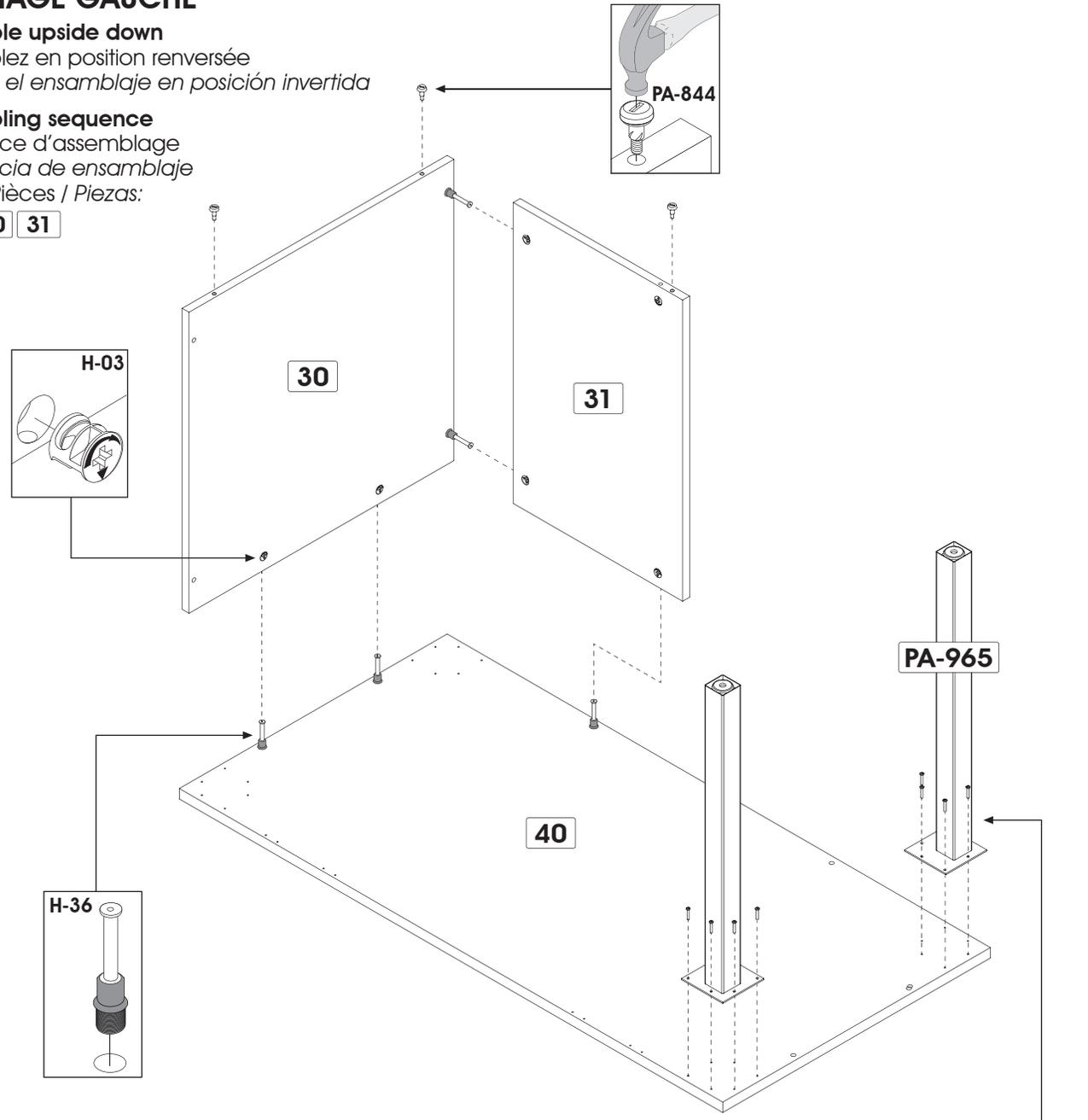
**Assembling sequence**

Séquence d'assemblage

Secuencia de ensamblaje

**Parts / Pièces / Piezas:**

**40 30 31**



Code / Código	H-03	H-36	PA-844	VR-212
Qty / Qté / Cant.	x 6	x 5	x 3	x 12

**MONTAGE DROIT**

**Assemble upside down**

Assemblez en position renversée

Realice el ensamblaje en posición invertida

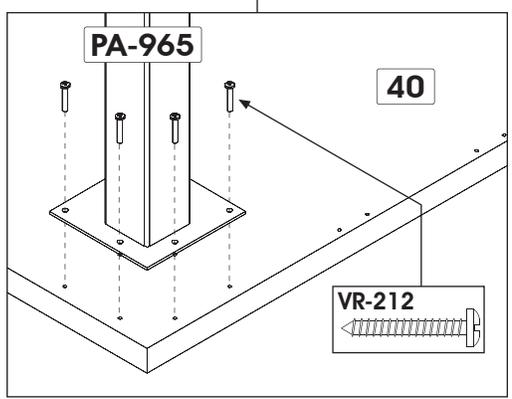
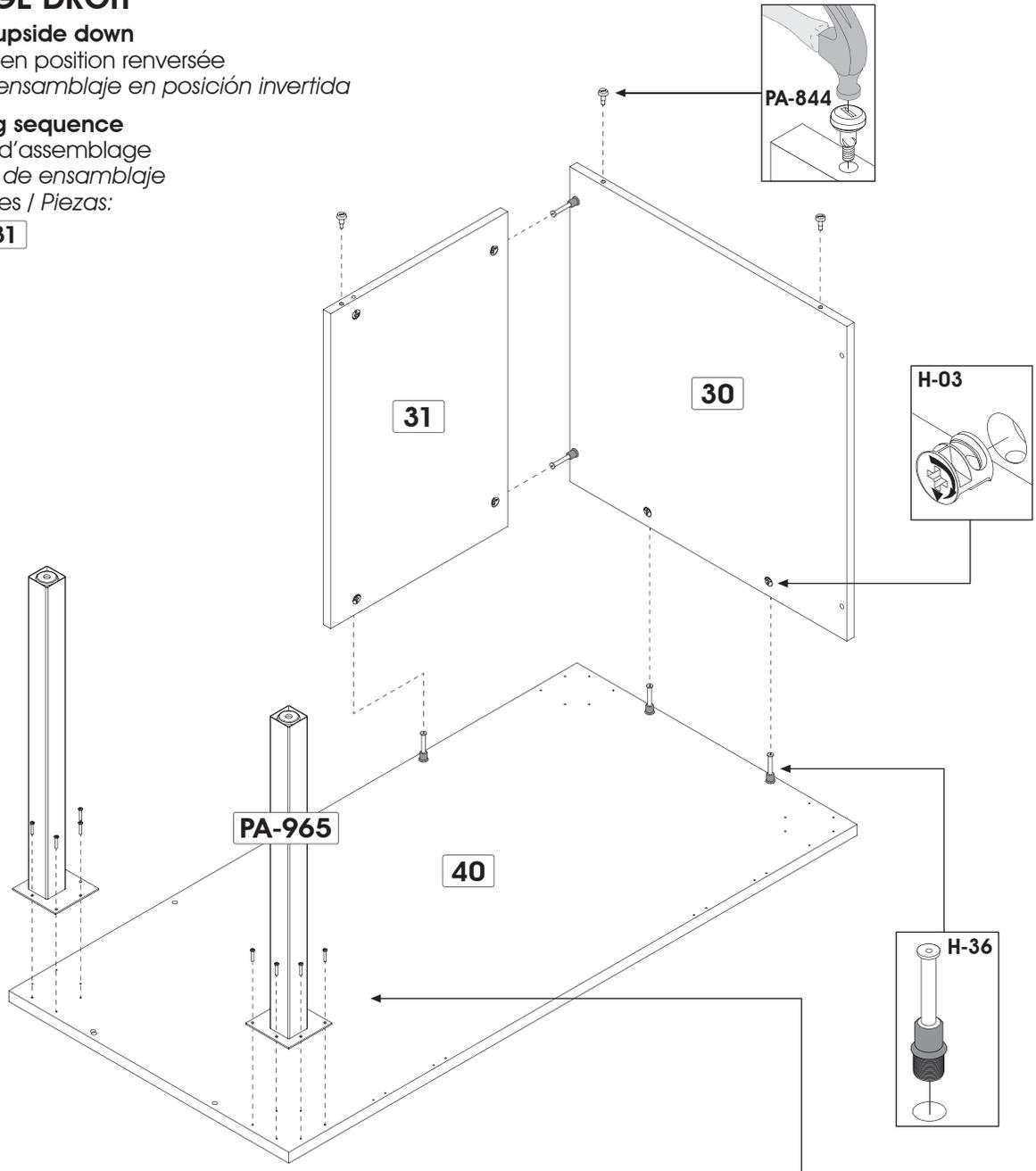
**Assembling sequence**

Séquence d'assemblage

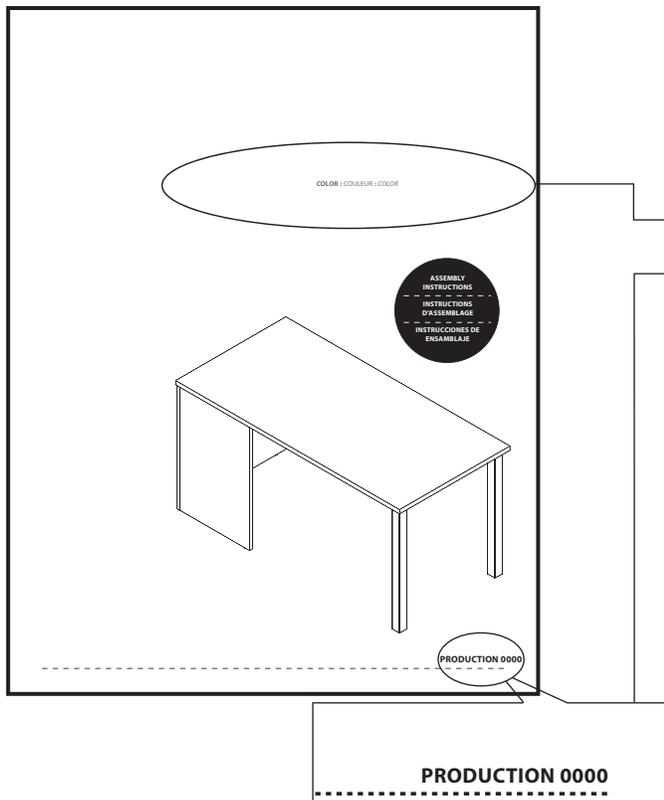
Secuencia de ensamblaje

**Parts / Pièces / Piezas:**

**40 30 31**



Code / Código	H-03	H-36	PA-844	VR-212
Qty / Qté / Cant.	x 6	x 5	x 3	x 12



**To better serve you!**  
Pour mieux vous servir!

Model / Modèle: \_\_\_\_\_

Production Number  
Numéro de production: \_\_\_\_\_

Customer Service  
Service à la clientèle

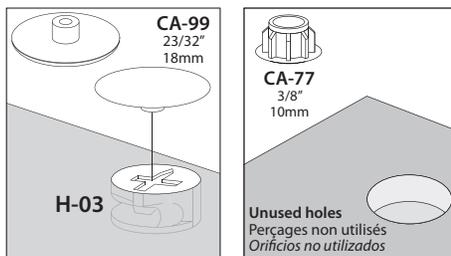
**For future reference and to better serve you, please apply the self-adhesive sticker in an accessible space such as under part 40.**

Pour mieux vous servir en cas de besoin, veuillez apposer l'autocollant dans un endroit facilement accessible tel que le dessous de la pièce 40.

*Para uno mejor servicio en caso de necesidad, poner la etiqueta en uno lugar de fácil acceso como por ejemplo la parte inferior de la pieza 40.*

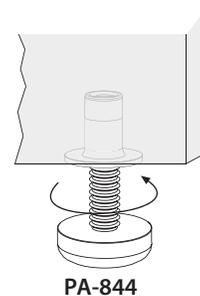
**When you have completed the assembly of your new furniture, install plastic caps**

Lorsque vous avez complété l'assemblage de votre meuble, installez les capuchons de plastique  
*Una vez que haya completado el ensamblaje del mueble, coloque los capuchones de plástico*



**To level your furniture, use leg levelers.**

Pour niveler votre meuble utilisez les pattes ajustables.  
*Para nivelar su mueble utilice las patas ajustables.*



### PRODUCT CARE / ENTRETIEN DU PRODUIT / MANTENIMIENTO DEL PRODUCTO

**Avoid placing the furniture in the sunlight or near a source of heat. Use a soft dry cloth for dusting. To clean heavy dirt, use a cloth dipped in a solution of mild detergent and water. Avoid leaving wet objects on the surface or using commercial chemical cleaning products.**

Évitez d'exposer le meuble au soleil ou près de toute source de chaleur. Pour le nettoyage, utilisez un chiffon doux et sec. Pour la grosse saleté, utilisez un chiffon humidifié avec un peu de détergent dilué dans l'eau. Évitez de laisser des objets mouillés sur la surface de votre meuble ou d'utiliser des nettoyants chimiques.

*Evite exponer el mueble al sol o las fuentes de calor. Para limpiarlo, utilice un paño suave y seco. Para limpiar las manchas rebeldes, utilice un trapo húmedo con un poco de detergente diluido en agua. No deje objetos mojados encima del mueble ni utilice limpiadores que contengan productos químicos.*

**CONGRATULATIONS! YOU ARE NOW THE OWNER OF A QUALITY PRODUCT**  
FÉLICITATIONS! VOUS AVEZ MAINTENANT EN VOTRE POSSESSION UN PRODUIT DE QUALITÉ  
FELICITACIONES! AHORA ES USTED DUEÑO DE UN PRODUCTO DE CALIDAD.



**For more information or to discover our new products**

Pour toute information ou pour découvrir nos nouveaux produits

*Para obtener más información o para obtener nuevos productos*



**NO MATTER THE PROBLEM, OUR CUSTOMER SERVICE IS THERE FOR YOU.**

PEU IMPORTE LE PROBLÈME, N'HÉSITÉZ PAS À COMMUNIQUER AVEC NOTRE SERVICE À LA CLIENTÈLE.

*NO IMPORTA EL PROBLEMA, COMUNIQUE CON NUESTRO SERVICIO À CLIENTE.*